



458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 察羅·〇八式壹

日夜服務特別時間不另多取費用專
 門修整及更改水龍工作兼做燒氣煤
 氣電氣工作
 電話 日 Marine 1488
 夜 Express 1850
 比露嘉斯公司啟

水龍匠

P. Belogus & Co
629 MAIN ST.

MUtel 3-3171
1001 Main St. Vancouver

於雲、高文、於雲、
Evans, Coleman & Evans, Ltd

△墨卡樓好炭
△快捷送到

NOTARY PUBLIC
溫日隆公証人

打街請由正門入可矣

襟仔梳銀行二樓觸夾片

電話 PA. 6513



華埠
廣濟堂中西藥行
 KWONG CHAI TONG CO.
 122 Pender St. E.
 Vancouver 4, B.C. P.A. 8613

此藥係秘製藥廠
 林仕宜專醫外科
 安富
 用機代製丸散快
 四元另自理照索
 過方知妙入神每
 免至禍延子孫用
 流血服登時全愈
 統治男女百毒便
 非「每服兩粒」
掃毒藥片

司公貨國利茂

MORLEY CO. LTD.

151, FISGARD ST. P.O. BOX 1161 VICTORIA, B.C.

代理 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

蘇俄未改變 史太林政策

臺北。泛亞社電。中國出席聯合國首席代表蔣廷黻。於星期一宣佈。蘇俄一方面譴責史太林。但同時步其後塵。此位曾任駐俄大使之歷史學家。對記者招待會稱。蘇俄現時之統治者。雖譴責史太林。但無論在內政。或外交上。均未改變其政策。

商品陳列所。以便東南亞僑商參觀。因僑商赴香港採辦貨物者。尤較赴台灣者爲多。

爲尋求西歐方面之市場。中國政府。亦方準備參加。定於五月間開幕之巴黎博覽會。除香港外。政府當局。亦擬於環境許可之下。在東南亞各島舉辦貿易展覽會(即使

台報對印尼新政府

15

現方加緊其「戰爭販子」工作。此則爲史太林在日所未爲者。

蔣並承認。出席聯合國之中國代表團。現方因中共企圖加入此世界性之組織。而面臨嚴重困難。彼並將造成此種困難之因素分析如下。

○若千國家相信。爲維持自由世界與共產集團間之和平關係。北平政權之加八係一必要步驟。○許多聯合國會員國家。認爲欲使世界裁軍制度。獲致滿意結果。應接納中之破壞活動。

台北。泛亞社電。此間中華日報云。印尼新內閣內。無共產黨員參加。將使印尼政治轉向光明方面。該報認爲如共產不發動大規模叛逆陰謀。印尼人民。在今後四年之內。當可獲致安定。惟該報警告。印尼將自攻擊麻斯友美同教黨人企圖失敗。共產並可縱發動全國性之破壞活動。

台灣擬訂

對外貿易計劃

台北。泛亞社電。自由中國為爭取國外市場。推銷各新興工業之產品。現方擬具政府與工商界聯合

精力衰弱萎微不振三元庄可療九十
天五元庄可療一百八十天剪此告白
連銀寄來

IMPO SALES
P. O. Box 471
Winnipeg, Man. Canada

沉醉軟紅裙

三集

一六六

入其所店室中。緋桃即來侍。以巾晉於雍容。雍容拭面。復以茗遞。雍容飲之。緋桃竝立右側不去。問曰：「范先生今夕之工作勞乎？」雍容夷然自曰：「我范雍容已嘗盡人間鹹苦。雖苦力吾亦曾當之。餒墨之事。輕而易舉。何勞之有？」緋桃將身待近。復自曰：「雖然。吾聞之人言。文章之事。視之輕而易舉。實則吐血嘔心。其生涯苦也。」

一四二。五雀六燕銖兩悉稱

雍容笑曰：「謂文章吐血嘔心之苦事者。是文思枯澀。倒吊滴不出墨汁之人言之耳。如其學問豐富。思潮浩瀾之才人。則信手拈來。皆成妙諦。所謂日試萬言。倚馬可待是也。」緋桃急謝曰：「然則吾頃者所言。淺乎其視范先生。吾之罪也。」雍容曰：「范先生非量度狹隘之人。決不以此小事而罪緋桃。」言時握緋桃之臂。膩滑不可以留手。且摩且撫曰：「嬌小玲瓏如緋桃者。吾愛之不暇。何有於罪。」緋桃赧然曰：「婢子愚鈍性成。不解文學。亦何可愛之有。婢子以為如吾家小姐之才思卓絕。始范先生之愛也。」雍容曰：「以吾平素小姐之才思。則高居余上。余祇有敬仰之心。不敢不也。」緋桃曰：「吾小姐固自聰明。范先生亦天橫溢。如五雀六燕。銖兩悉稱。實不能分其高下。今二人同事於金輪公司。預卜金輪公司之前途無。」雍容曰：「余何堪於談小姐并駕齊驅。祇能隨談小姐之後。為彼之一員走卒而已。聽緋桃之屬。本自不凡。豈非無書卷氣者可比。可知其經小姐薰陶。強將手下無弱兵也。」緋桃喜曰：「吾亦亦有書卷氣乎？吾亦嘗從小姐讀書粗識之無已。未嘗深研。今范先生在此大佳。吾時常得而矣。求其訓誨。當可得其進步。」雍容曰：「人患。在好為人師。若視我為師。殊不克當。但彼為研究之性質。呈則樂為之。」緋桃曰：「嘖嘖以范先生而為吾師。三生有幸。乃謂不克當。范生太客氣。太謙遜矣。」語至此。翠柳人。雍容緋桃手。翠柳手雍容之左傾。緋桃語之曰：「翠吾告爾一可喜之事。范先生愿為我之師。」翠柳曰：「此不可信之事也！」以范先生之學問淹博

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

驗眼配鏡專家
周愛權



精較各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
814 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

京菓海味 油糖雜貨
 合時咸魚 瓜菜水貨
 裕綸公司
 YEE LUN ARK KEE LTD.
 P. O. Box 221
 'VICTORIA, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1731

竹林餐館 雲燒著
大筵小酌 隨時應
上等廚師 烹調巧
地方雅潔 招呼真
貴客光顧 無任歡

11.3
本館主人啟

TA tlow 3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大膳小酌
隨時應命
餚餽光顧
格外歡迎

本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

市勿地威臣紙公司謹啟

暗市藥長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.,
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
人民畫報 十二月 四毛
大眾電影 廿二至廿三 每二毛五
文藝學習 十一月 每二毛五
新中華 四一至四二 每期三毛
旅行家 十二月 二毛五
集郵 十二月 二毛五
歡迎訂閱

**MODERNIZE
TAILORS**
I. W. PENDER at CARRALL

越時裁縫店

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

A black and white illustration of a man wearing a dark suit, a white shirt, and a dark tie. He is standing with his hands in his pockets, facing slightly to the right. The suit has a pocket square visible in the left breast pocket.

通訊處
 廣東銀行
 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
 防寄贈
 四洲藥房
 補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 鹿把耳聾丸
 腎虛膜破耳聾鳴
 牛黃消核丸
 霍亂暴惡核連喉
 男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 消粒解毒丸
 風毒粒毒梅毒瘡
 救急
 南於陷者入海覺小便頻數多服利水不特不
 利反成癆服飲水無去路無難白事書統新
 用下病上取法揭絲上殺衝出穢垢硬如砂灰
 發熱瘰癧其幸何如
 Hong Tai 四洲
 418 Ord St. L. A. Cal.

◎ 李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒

秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盅貳元半

應驗如神少林寺跌打立即敷擦止痛消腫吊瘀散

遠年爛腳珠珀實驗拔毒生肌進口散

本醫生醫務所在片打街東門牌壹百三十九號寓亞洲旅館三號房

通訊處 LEE FOOK % Ah Chew

139 Pender St. E. Vancouver 4, B. C. Canada

▲雲城代理處 金利源 廣萬生

每料銀拾圓
每罐銀拾元

加拿大

天生堂

雲哥華

HING SANG HONG

362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada

鴛鴦比翼丸 一打七元
每用一粒置於局部五分
鐘久情洽乃交合否則不
如無家室用化學情人代
替更加利害發育驚人

鞭補鞭 一料拾元 一毛
育龜丸 一打五元 一毫
消痔丸 一料五元 一毫
花柳丸 一料五元 一毫
消癰丸 一料拾元 一毫
扯氣丸 一料五元 一毫
萬靈丹 一料五元 一毫
紫金膏 一盒貳元 一毛

陽痿飲星丸 一料六元
每逢行樂吞丸一服點
半鐘久挽回人生樂趣
久交不疲如不効驗原
銀奉回

陽痿露 一料三元 一毛
頑癬水 一樽式元 一毫
擴陽露 一樽三元 一毛
久戰露 一樽二元 一毛
戀情露 一打八元 一毫
五蛇膏 壹元貳元 一毛
代替人 三元 一毛

以上各貨一律沽八折

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

六房屋兩間出賣

六房屋兩間坐落一地段有沐浴室水廁車房每間每月租項收入七拾元此實業共有兩段地另有一段吉地每段廿五尺濶一百廿尺深接近緬街位在東邊三百號布洛工業區域取價壹萬五千元先交現款七千元便可成交大好機會幸勿錯過本處專權代理

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

驗眼 兼較眼鏡 專家

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W;
Pacific 8829

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸 每樽壹百粒 價銀壹圓
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 貳角及二元五角
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 貳角及二元五角

藥單小心配合
洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啟

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone: TA. 1024
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

廿五磅味母
皇帝牌絲苗

MISS ALLENA CHONG
Insurance
256 East Georgia St.
電話 TA. 3526

代理人壽保險
火燭意外
僑胞如有委託
服務週到

黃楚俠地保官事務所
代理保險承寫蓋印
遺囑批約買賣據
同裕安公司總代理

香港地產王國及地產經紀
和裕安公司總代理
電話 TA. 1024

廣珍首飾舖
K. Wong Jewellery Co. Ltd.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

專業鑽花紙油色
寓跑路街三九一號
電話 TA. 0717

東廣麵粉有限公司
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

金蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

時人軼話

記居覺生的晚年言論

居覺生先生，廣東人，早年以詩詞名世。一戰風中，夜起，路過某處，見一婦人，衣冠楚楚，往某處，居先生見之，心甚不悅。居先生之晚年，其言論多感嘆。...

欲解決人生問題請讀

家庭生活——此乃家庭之益友。是生活的良師。為下一代着想。請買兒童樂園。可長兒童智識。並助家庭教育。...

以上每本二毛五
兒童樂園 二毛五
家庭良友 二毛五
兒童樂園 二毛五
家庭良友 二毛五

國共和談索隱

李薇

◎陳誠任中興國院副總理及國防部長。蔣經國任中興國院副總理兼國家計劃委員會主任。...

◎李宗仁之來。李宗仁之來，並非偶然。...

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

◎重新廣告

本旅館新主人接手營業大加改良。...

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVID STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA 7920

本店有各種新舊電器及傢俱
從廉發售價格相宜

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
PHONE MA 9743

新辦到
燕窩海參
魚翅鮑魚
花膠鹿膠
燕窩海參
魚翅鮑魚
花膠鹿膠

葉求錦 Dr. K. G. Yip
531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 Res. DE. 8647M

龔邦耀 Dr. E. B. Gung
193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017

趙社鴻 Dr. F. S. Chu
16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 Res. WE. 33341

陳繼堯 Dr. G. H. Chan
628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 Res. DI. 6846

梁魁堯 Dr. S. W. Leung
426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7744

黃永源 Dr. W. Y. Wong
221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 Res. CE. 8338

陳因 Dr. Theo. Y. Chang
193 E. Hastings St. Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L

周亮英 Dr. L. Ying Chou
193 E. Hastings St. Phone: Off. TA. 1032 Res. CH. 8626

徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu
3745 Kingsway Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 5034

蔣黃文英 Dr. M. H. Chung
Suite 2, 2510 Watson St.
on E. Broadway between Main & Kingsway
Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884

趙社現 Dr. W. S. Chu
426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1

李達宸 Dr. D. S. Lee
193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059 Suite 101

吳順才 Dr. Chye S. Goh
501 Main St. Office MA. 6302 Suite 5

馬關錫電器行
450 Main St. Vancouver, B.C.

此等片是美國最著名之留聲片。...

南聲長壽片公司第二期唱片

最新出品 三十三轉 每只四元五角

關德興 張小雲 關公月 釋紹輝
何大偉 何倩兒 石橋 關公月 釋紹輝
江峰 張小雲 李寶倫 關公月 釋紹輝
鍾雲山 洪劍龍 郭少文 伍木蘭 一江水向東流
馮玉祥 傅振安 陳伯定 金絲蝴蝶
黎莉莉 鄭佩芳 范玉蘭 秋 青
鍾志雄 陳彩蘭 鄭佩芳 范玉蘭 秋 青
尹自東 梵鈴 音樂教授

南聲唱片公司七十八轉

跳舞歌曲 伍木蘭 合唱 太太萬歲
發開口夢

美聲長壽唱片

最新出品 每只四元五角

劉少文 張月兒 歐陽泉
謝秋 謝秋 謝秋
歐陽泉 歐陽泉 歐陽泉

精忠文天祥

歐陽泉 歐陽泉 歐陽泉

漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Presses in
Vancouver, B.C.

中國洪門民治黨

巴拿馬國京城分部

合建洪門公祠募捐小引

竊思我洪門之立會。插血聯盟。義氣相投。無貧賤貴之分。更無生死久暫之別。遵奉遺訓。兄弟相愛相親。患難相助。疾病相扶持。此則吾人在天涯海角。皆得洪門義氣團結之偉岸偉傳佳話。

而我旅巴拿馬洪門兄弟。對於先昆仲之骨殖。尚無妥善安葬之策。一失所。至於各埠洪門先此即吾人對於先昆仲之遺骨。亦可殮拾。骨。尚欠缺如。本籌備。來京。寄居於公祠之內。會。奉駐巴拿馬分部之命。同慶春秋祭祀。現目。籌建洪門公祠。俾得。奉命殮葬。俾得。仰我遠近洪門叔父昆仲。以免墳野孤魂。流離。體念花亭之誼。踴躍。

小謎語

兩位瘦姑娘，
身體一樣長，
慣同人親咀，
滋味她先嘗。
式
出來白如霜，
頭戴紅花帽，
一路叫補紅。
(謎底在本版)

清初一海禁

航海客。

往昔的戲劇。說書以及民間傳說。講到官吏要放人罪時。所捏造的罪名往往是「私通海洋盜賊」。而三四十前。人們論到國勢衰弱時。又往往追溯到清代中葉的「海禁大開」。根據上述這兩句話。誰也可以想像到清代初期是曾經有過很嚴厲的海禁的。然而清初的海禁究竟是什麼樣的呢？說來真是奇怪。普通史書很少有關於此事的記載。這可能是清廷對此有所忌諱。所以當時的人多不敢記述此事。按清代的嚴定海禁。是始於順治十八年。其作用是對鄭成功將領接濟。這計劃是由鄭成功的叛將黃梧於投降清後所陳的。他以為。鄭成功之所以能抗拒滿清。是由於沿海人民對鄭氏之接濟不絕。若從山東。江。浙。閩。粵沿海居民。盡徙入內地。則將所有沿海船隻。悉行燒燬。寸板不許下水。凡溪河橋樑。食物不許越界。時刻嚴望。違者死無赦。

【未完】

蜜月

一對新婚夫婦，在一間旅館度蜜月。他們開了房之後，給管房女侍五個先令，囑咐她不要讓別人曉得他們是度蜜月的新人，目的是避免他人對他倆注視。

女侍自然答應。她一出了房門，便在走廊上碰到了一位多事的太太，詢問那間尾房的男女是否新婚夫婦。

那女侍受人之託，連忙代加否認。

「太太！不是的，他們不是新婚夫婦，祇是一對要好的朋友而已！」

智慧的花朵

易知選擇

★沉默及保留態度有一些潛伏的力量，有些人所想的東西較諸另一些人所說的東西更有效果。

黃花節的迴顧

馬木健

其一
黃花崗上埋青冢，憑弔英雄四六春。緬想當年三月事，羊城鋒鏑漢成仁。

其二
記得當年三月事，我輩幼小學童時。眼看革命潮流急，草木疑兵羽檄馳。

其三
青年興奮起英豪，義俠盡書勳績曹。建國除奸成大業，泰山人重輕鴻毛。

其四
春歸三月憶黃花，何日東旋問老家。革命精神垂遠緒，誰知群醜敗官邪。

其五
青年時節又來臨，建國功勞過古今。辛亥頭顱彰偉績，全民解結始開心。

其六
高祖狂歌思猛士，中華民族賴青年。黃花令節人欣賞，誰解神州捷足先。

其七
革命洶洶似怒潮，三民種子茁佳苗。青年步伐沙場去，靖國安民路迢迢。

客中感懷二章

老薛擬稿

眼底風光柳色青，名疆利鎖枉勞形。飄零湖海愁心醉，錦繡山河戰血腥。去國同人懷舊壘，渡江誰復泣新亭。偏安宋室終何恨，太息黃龍尚不醒。

月當頭之夕

方規

十二月廿八日為舊曆十一月十五日。俗稱此夜月當頭。越明日又值阿彌陀佛誕。

春分雨

林岳雲

春分雨水意連綿，季節勞農播種田。異草奇花蓬勃長，梅蘭嫩葉鬥嬌妍。

小啓

今天因刊載中國洪門民治黨駐巴拿馬國京城分部，合建洪門公祠募捐小引。所以小說「灰色的網」，暫停一天。明日續出。此啟。

土產集團
國貨總匯
新到
瓜菜種
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B.C.

舖金盛美
十足金銀首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡
修理鐘錶
MEI SHING
434 Columbia Ave. No. 2801
Vancouver, B.C.

馬文仲會計師事務所
各稅填報 會計審計
地址：九三三市街東四一〇號
410-103 East Hastings
VANCOUVER 4, B.C.

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
著名煙仔如
水手嘜 握市牌
巴列吉 市屈級
在此出售
連稅銀一盒叁毛
請入來參觀

OWL DRUG CO.
舖材藥路漢
Chlorodont Mouth Paste
防牙患齒口藥水
七毫五及壹元一毫五

滿地可銀行
BANK OF MONTREAL
MY BANK
2 TO 2 MILLION CANADIANS
BOM
如能得借款利息低
廉是否助汝發展
生意改革現代化或
置新器具
若汝能還債滿地可
銀行有銀助汝之
生意
請結識汝之銀行司
理為君之良友他之
營業是借銀做堅固
生意他必樂意可在
能範圍助汝

陶陶酒家
廚師優美
餐呼真誠
招辦筵席
包辦小酌
隨意吃飲
無任歡迎
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Phone Pacific 1030
Pacific 0713

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada
MARINE 1734
日夜不停市
大蒸雞小酌
男女僑胞呀
請來幫襯吓

華高雲大拿加
利鐵煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5646
5783
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

雲高
合益公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精製
白油腸鴨
鴨肝腸鴨下庄發行
●新到
合時水貨 罐頭食品


伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. Vancouver, B.C. 電話 PACIFIC 4578
本館精繪炭相與粉彩相。繪工與攝影無異。工精藝熟。活現逼真。神情恣態。不差毫髮。留傳久遠。顏色永固。新張伊始。減價一月。如蒙繪炭精肖像與遺像。請携相片駕臨本館。或由郵局寄來亦可。任從尊便。保證滿意。(注意)凡郵寄訂畫者須與訂金一齊付來。否則恕難應命。特此廣告。伏維垂青。外埠僑胞。一律歡迎。

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檯山絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
目錄印備
函索即奉

懼。不惜多方設法逃避。故甲日比抗戰時之自動投軍者。絕對不同云。

冰粒結晶光艷起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多

▲取貨從廉以求普遍試用而
廣推銷歡迎索辦友商批發
特別優待



淨純 分百

Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B. C. 11A. 3788

AL

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾喜市定街

本行接駁香
港滙單。莫
論郵滙電滙
。均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

富押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石・鏢仔・相架・千墨鏡・
音鑲器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此鑲白即九折計
舊南定街零七十七號卑詩押舖廣告

香港
 百餘年歷史
 龍鳳牌藥酒
 名馳國內外
 純米蒸釀
 藥正酒醇
 原色原味
 家鄉舊酒
 絕不上頭
 保不燒喉
 未飲陳太吉
 不知家鄉舊酒風味好
 飲過陳太吉

此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。」「價目」每樽大鎊壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代埋

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

接辦

Tatlow 電話 1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

新發明
奇異藥水
 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
 虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛

Harry Wong; Muriel and Girls;

新辦到
小說雜
誌畫報
大平賣

信貞龔
花信貞龔
電話 CHerry 0947
電話 CEdar 5304

用同話電舖花信貞龔
 IRDEE IMPORTERS CO. LTD.
 2394 W. 4th Ave.
 Vancouver, (9) B.C.

樓三
號三
街打片
在館書圖觀樂

銷魂畫集
伶星秘辛
芳艷芬秘史

銷魂畫集 值得要看之……文好畫好乎……係好謂好者……非講大話也。
 欲窺金豹耶……先睹為快焉……售價抵買矣……內容豐富否？
 無庸多疑耳……人云我亦云……妙哉又妙哉。

揭破藝人秘密每一伶人一篇誌聞三
 幅相彩色精印最特式有金山客追求
 花旦芳艷芬之情書全集五十頁女旦
 相七十幅 每冊定價壹元

誌影五十幅誌聞七十頁密
 實姑娘羅登王座名利雙收
 追求者衆若問嫁期未定期
 每冊定價壹元

銷魂
集
銷魂
未
出版

英文裸體畫報 SUNBATHING HEALTH MAGAZINE
 每期售價六毛半

剪此告白寄來：半價優待